



*From the Secretary of State for Foreign Affairs of Hayti to His Britannic Majesty's Minister Resident.*

(Translation)

REPUBLIC OF HAYTI

PORT-AU-PRINCE, June 7, 1935.

MONSIEUR LE MINISTRE,

With reference to your note of May 22 last, No. 257/70/35, I have the honour to inform you that my Government, considering the fact that the Canadian Parliament is likely to adjourn within a few weeks, and that the conclusion of the proposed commercial treaty between our two countries will thus be made impossible, has decided to acquiesce to the proposal of the Canadian Government to extend for a further nine months from July 15 next, the term of the commercial *Modus Vivendi* between Canada and Hayti.

I note that the extension from this moment of the said *Modus Vivendi* will make it possible for the Canadian Parliament to give the required legislative sanction to an agreement designed to be in force during the whole period of adjournment.

I avail myself of this occasion to renew to you, sir, the assurance of my highest consideration.

Y. CHATELAIN

*From the British Minister at Port-au-Prince to the Secretary of State for Foreign Affairs of Hayti*

BRITISH LEGATION

PORT-AU-PRINCE, June 10, 1935.

SIR,

I have the honour to acknowledge the receipt of Your Excellency's letter of June 7th in which Your Excellency is good enough to state that, in view of the fact that the Canadian Legislature will adjourn in a few weeks, before a commercial agreement between Hayti and Canada could be concluded, the Haytian Government has decided to agree to the proposal of the Canadian Government to extend by nine months from July 15th next the period of the commercial *Modus Vivendi* between Hayti and Canada, so that legislative sanction can be sought by the Canadian Government for a *Modus Vivendi* which would be in force during the whole period of the recess of the Canadian legislature.

It is accordingly understood that Your Excellency's note of June 7th and the present note constitute a prolongation of the *Modus Vivendi* of April 12th, 1935, between Hayti and Canada for nine months from July 15th, 1935.

I avail myself of this opportunity to renew to Your Excellency the assurance of my high consideration.

F. M. SHEPHERD